

Vegyestartalmu hetilap. — A megyei közigazgatási bizottság közlönye.

Megjelen: betenkint egyszer, csütörtökön.	Előfizetési feltételek: Egész évre 6 ft. Félévre 3 ft. Negyed évre 1 ft. 50 kr.	Hirdetések díjai: a háromhasos petitor első hirdetésnél 4 kr., többszörinél 3 kr. Kinestáriilleték minden egyes beigtatásért 30 kr.
Szerkesztői iroda: Pleitz Fer. Pál könyvnyomdájában Nagy-Beeskereken.	Hirdetések és mellékletek — utóbbiak a kinestári illetékkel együtt 1 ft. 50 krral számítva — minden nyelven fölvetve a kiadóhivatalban. Kérjük az ígatási díjakát az ígatmányokkal együtt legelőbb szerda reggeli 10 óráig beküldeni, mivel azok különben tekintetbe nem vehetnek.	Kiadóhivatal: Pleitz Fer. Pál könyvnyomdájában Nagy-Beeskereken, hova az előfizetési pénzek és ígatási díjak küldendők.

N.-Beeskerek, szept. 7-én.

A holt évad végéhez jut, mozgás támadt mindenütt: az iskolapadok már megnépesültek, nemsokára a képviselőház padjait is elfoglalják a honatyák. A magyar parlament f. hó 27-én tartja első ülését, melyet ő felsége nyit meg trónbeszéddel. A tulajdonképeni parlamenti élet azonban csak télfélé kezdődik meg, mert nálunk hagyomány szerint a költségvetési és felirati viták rendszeresen hét-nyolcz hetet vesznek igénybe. Remélhetjük, hogy kormányunk hasznos dolgokat fog végezni és még többet létesíthetne, ha működésében az ellenzék agyonbeszélési politikájával nem hátráltatná. Szönyegre fog kerülni a polgári házasság, a közigazgatás és közoktatás reformja, melyek a lefolyt parlamenti cyclusból hátramaradtak, jogi kérdések megoldást nyerne, az ipartörvény revideáltatni, a helyzet tisztázatni fog, végre — mi e gyűlésnek érdeket kölcsönöz — a pártoknak belügyei és egymáshoz való viszonya ki fog derülni.

Meggyőződést fog magának szerezni az ország az ellenzék eljárásáról és céljaitól kiabálásáról, mindenképp pedig magáról az ellenzék házi ügyeinek rendezettségéről. Csak a napokban hallottunk rebegelni ama kérdésről, részt vesz-e a szélsőbal a delegationalis ügyekben vagy nem? Hozzászól-e közjogi dolgok közös megvitatásához vagy nem? Egyik része a pártnak hajlandó a status quo alapjára állani, mert oly hosszú negatív magatartás után belátta, hogy csak akkor lehet kormányképes, ha a közjogi alap ellen tanúsított ellenzékeskedésével felhagy, és rá áll a közjogi alapra, részt vesz az ezen alapra fektetett intézményekben s megszavazza a közös hadügyi budget költségeit. E véleményváltozást a szélsőbal pártjában néhány e pártba lépett volt deákpárti és balközépi képviselő idézte elő. Ezek köpenyt változtatva, most egyszerre a közönség átkos voltát szidják, politikai józanságukból azonban nem vetkőzöttek ki egészen és a régi hagyományokkal még sem mernek szakítani egyszerre. E párttörédek ellenében a régi gárda nem adja fel eddigi elvét és hitét. Ez a közönségek teljes felbontását tekintni feltétlenül a további cselekvésre és kormány átvételére, mire azonnal kész, ha kegyesen megkérjük rá. Ilyen harcok

folyanak a szélsőbal kebelében, igazolásra annak a közmondásnak: sok dudás nem fér meg egy csárdában. Végre-utoljára kenyérlőrésre fog kerülni a dolog, s ekkor napnál világosabban fogja láthatni a nemzet: hogy nem fölig tejfel, mit e párt ígért.

Ha a magyar Mirabeauk, Rochefortok concertjének disharmoniaja kiderül, le fog hullani a lepel a mérsékelt ellenzék pártjáról is. Meg fog válni, több erő és nagyobb összetartás van-e e pártban mint volt a mult cyclusban. No arról meglehetünk győződve, hogy azt a vádat most is váltig fogja hangoztatni, hogy a szabadelvű párt csak a hatalomhoz ragaszkodó és tehetségtelen emberek pártja, míg ő maga a tehetségek akkora tökéjével rendelkezik, hogy elég lesz akár egy felszázadra. Ija eddig hiába kínálta véka alá rejtett szellemi kincseit, senkinek kért belőle.

Néhány szerény észrevétel a „köz-ségi adóra“.

Köz-ségi adó cím alatt egy értekezés jelent meg e lap hasábjain, melynek szerzője úgy látszik kívánta az eszmecserét, és éppen ezen kifejezett óhajához képest teszem hát én is meg észrevételemet, mely az általam is osztott többi következtetés mellőzésével csak is a „Köz-ségi adó“ végezetbeli definitóra vonatkozik.

A „köz-ségi adóban“ ugyanis az mondatik, hogy pusztá birtoknak veendő mindazon a földesur kezén maradt egykori nemesi birtok etc., ha még eddig valamely községhez jogerősen nem csatoltatott. Én ezen nézetet nem osztatom egészen, mert különbséget akarok tenni azon területek között, melyek 1871 előtt csatlakoztak és azok között, melyek vagy egyáltalában nem, vagy pedig csak 1871 után csatlakoztak.

Ezen különbségnek nagy hordereje van, mert az 1871. évi XVIII. t. cz. 21. §-a az akkor tényleg egy község területéhez sem tartozó pusztákat rendeli közigazgatásilag csatolandóknak, tehát az 1871. évi törvény életbe lépte után az addig még sehová sem tartozó puszták csakis közigazgatásilag voltak csatolhatók.

Nagyon természetes tehát, hogy a köz-ségi törvény életbe lépte után csatolt puszták

kezdve-ményezett volt, ha ugyan az őket különben megilleti, az időközben esetleg történt csatlakozás nem alterálhatja.

A községi adónak szabályozása azonban bár mint álljon a dolog felette egető, mert mindaddig, míg eziránt az előjárások és az egyes adózók is homályban tántorognak a nem régiben alkotott községi házartási szabályrendelet, és a járási választmányok üdvös intézkedésének jötekonny hatását élvezni nem fogjuk.

Egy vidéki.

Kivonat

Nagy-Beeskerek rendezett tanácsú város képviselő testületének 1881. augusztus 22-én tartott rendes közgyűlés jegyzőkönyvéből.

(Vége.)

Mután a f. évi július 24-én kiirt árlejtés, a körházi kerítés ügyében — eredménytelenül maradt, mütan az elkészített tervrajz és feltételek hiányosak voltak, — a közgyűlés a körházi kerítést, egy újonnan készített és csel-szerűbb terv alapján készíttetni határozta és az árlejtés kiírásával a vár. tanácsot bizta meg.

Ezek után a városi tanács indítványára több rendbeli gymnasiális alaptartozások behajthatlanságuknál fogva, — leiratni határozattak.

Olvastatott a temesvári cs. és kir. mérnöki kar igazgatóságának átirata, mely szerint a város által a katonai lövészetre kijelölt helyet arra alkalmasnak találván, saját részéről elfogadja. — Ennek folytán a közgyűlés a városi tanácsot meghizza, miszerint ezen helynek 10 évre leendő bérbevétele iránt a szükséges intézkedéseket megtegye és a szerződést megkösse.

Tárgyaltatott Dr. Demkó Pál kérvénye, melyben a Mihálovics Miksa-féle ház előtti földalati csatornának háza kapujáig leendő meghosszabbításáért eszedik. — Tekintve, hogy ezen kerelmzett kiépítés nem csak maradványos, de felette szükséges is, ez oknál fogva a közgyűlés a csatorna tovább kiépítését elhatározta.

Olvastatott a városi központi választmány határozata, melyben kéri, miszerint tekintettel az összeíró bizottság fontos és terhes teendőire az összeíró bizottság tagjai részére némi napidíjakat megszavazni és kiutalványozni kéri. — A küldöttségi elnöknek 13 napra

39 frt és a küldöttségi tagok részére egyenként 26 frttal kiutalványoztatott.

Tárgyaltatott Krumenacker József átirata, melyben a laktanyául bérbeadott házáért eddigi évi o. é. 600 frt helyett o. é. 700 frtot követel, ellen esetben a bérletet felmondja. — Mütan ily laktanyára más alkalmas helyiség nem találtatott, ugy a közgyűlés Zacharias tanácsnok elnöklete alatt egy szakértők és képviselőköl álló küldöttséget bizza meg azzal, hogy magát a 29. ezs. tartalék parancsnokságával érintkezésbe teven, egyetértőleg ez ügyben járjon el és a jövő közgyűlésnek jelentést tegyék.

Tárgyaltatott Herczeg Thurn és Taxis Egon mint a torontálmegyei lötenyész. bizottság elnökének átirata, melyben a várossal tudatja, hogy a f. é. lötenyész. jutalomdíjkiosztás f. é. szeptember 25-én itthelyütt fog megtartatni és ez alkalommal is löverseny lesz azzal összekötve, és felhívja a város közönségét, miszerint ezen célra némi összeggel hozzájáruljon. — A városnak jól felfogott érdekében a közgyűlés határozatilag kijelenti, miszerint azon esetre, ha az évenként megtartatni szokott lötenyészési jutalomdíjkiosztás jövőre névze mindég városunkban megtartatni fog és azzal löverseny is rendeztetik. „Nagy-Beeskerek város díja“ címűn évenként 200 frtot szavaz meg, és teltsége szerint hozzá fog járulni azon esetre is, ha itten marhatenyészési kiállítás rendeztetik. A folyó évre pedig, a költségvetésileg megállapított 100 frtot kiutalványozza.

Kivándorlás.

Az „E-s“ f. hó 4-iki számában olvasuk a következőket: „Torontál megyének mintegy 12,000 főnyi lakosága kivándorolni készül. Ez a legújabb újdonság hirdeti a Tisza-regime nepotizmusának országfosztogató hatásait. A lakosok, kikről jelenleg szó van, még 1735-ben jöttek be az országba Bulgáriából, s Ó-Besenyőn telepedtek meg.“ Továbbá, hogy „folyamodtak a magyar kormányhoz, adna nekik kiköltözési engedélyt A kormány, mely megvonta tőlük az élet feltételeit, most gondolta csak föl, hogy mit veszít velök. Megtagadta kérelmek teljesítését. Akkor azért folyamodtak, engedtessek nekik kimenni egy esztendőre mint bérlőknek, kötelezván magokat magyar állampolgároknak maradni. A kormány ezen kérelmüket is elütötte, s egyszerűen utasította

TÁRCZA.

A házasságról.

(Csevegés.)

— Jó reggelt. Gyula! Beh furcsa vagy: ragyog az arcod, mintha damaskusi rózsavízben fürdenél.

— Még annál is különbet teszek... házasodom.

— Hány éves vagy?

— Huszonnégy... leszek.

— Ilyen fiatal és máris....

— Ej!

— Fogadd részvételmet!...

— Én csodálkozó szemekkel nézek utána; ő pedig fűtyörésze megy tovább az utcán.

Másnap fölmegegyek Alice asszony páholyába. Szívesen fogad; de látszik az arcán, hogy szájalmat érez, valahányszor rám tekint.

— Kedves barátom, ön nagy ostobaságot készül elkövetni.

— Igazán?

— Igen! Tűzhelyét gyémántkövel akarja megvilágítani. Ez legalább is naivság.

— Micsoda gyémántkövel?

— Ah, mily gyermek ön még! Hát fogalma sincs önnek arról, hogy a gyémánt, bármily vakító, a legszerényebb fagygyugyertyával se képes versenyezni?

— Nem értem asszonyom.

— Szegény fiu! Nem is sejti, hogy a nő — csak ékszer....

— Futottam, menekültem.

— Otthon levelek vártak.

— Szerencsétlen! Megbocsát neked az Isten, mert nem tudod, mit cselekszel?

— Kár érted, czimbora! Vége a vig életnek örökre!

— Szegény eláhrhozott!

— Ártatlan áldozat!

— Édes Gyulam, ne rohanj a saját vesztetbe! Ábrándos, ideális lélek vagy! Sokat álmodol, keveset élsz. De álmaidat a képzelődés életté varázsolja. S te boldog vagy e csalóadásban. Mi lesz azonban veled akkor, ha majd a csalóadást nem az álom szüli, hanem az élet? Gyorsan peregnék az évek s nem térnek vissza soha többé. Az öröm és a bánat olyan, mint a nap és az árnyék. Az öröm napja gyorsan leeszál; de a bánat árnyéka sokáig kísér. Faj rá gondolnom, mily keserű lesz a kiocsudás! Emlékszel mikor csalogatott a mező öszi „délbábja“? Verőfényes napokon a rétt hullámzó ezüst tengernek látszott. Ujjongva futottál oda s kiabáltál: a déláb! a déláb! S emlékszel mi volt? Vékony szövétü ökörnyal! Behálózta ruhádat s félnapig zugalóva kefélted, és ujjaidal csipkedted, míg megszabadultál tőle. A francia azt mondja.... szakasztott ilyen a marriage. A minék magyarul házasság a neve; de a szójátékkal unalmas kártyajátékot is jelent.... De hát csakugyan oly szánandó teremtsé vagyok, hogy senki mellett el nem mehet szomorú sóhajtás, részvétellez gunymosoly nélkül? Minő búbáj vert meg oly vaksággal, hogy minden ember látja szerencsétlenségemet, csak magam nem látom!

Azt mondják, hogy esztelenség, a mit a fejembe vettem.

De hát mi az esztelenség?

A szerelem? Ez mindnyájunkkal közös.

Bűnöm csak az lehet, hogy jobban szeretlek, mint mások.

A házasság? De hiszen a szerelem üres frázis a házasság fogalma nélkül. S ha a fogalomhoz fűzött gyönyörökért epedünk, miért ne kívánhatnók a házasságot magát?

Bolyongtam az erdőben. A százasod rengeteg isteni csöndjében, egy tiszta érzés, egy tiszta hang rezdült meg a szívem mélyén és megnyugtatt. Aztán bolyongtam az emberek között. Dült arczok tolakodtak élelem. Az élet legszönyöbű képe. Erkölcsei bukás, koldusbot, kétségbeesés, penészes börtön, vértől csepegő gyilkos, nyomor és örület.... Mind, mind azt hangoztatta: méreg az oltár előtti eskü!....

A nő csak addig szeret, míg leány; ha asszony lesz, már nem szeret, csak szereteti magát....

Mi a nő egyetlen vágya? A szerelem? a boldogság? a boldogítás? a gyermek?.... Nem!... A fejkötő!....

A nőnek a házasság pipereasztal.... A nő, míg leány, a szívbe néz s ott kedvesét látja; mihielyt asszony, a tükörbe néz, s ott csak önmagát látja....

A szerelmes asszony a legdrágább.... Feleségének felesztendeig férje vagy.... aztán ruhaszállítója....

Az asszony, ha szerény s takarékos.... megcsal; ha meg nem csal akkor tönkre tesz.... A házassaladó fiatal embert legszívesebben üdvözli a — divatkereskedő....

Miért sir minden menyasszony az oltár előtt? Azért hogy aztán — nevetessen....

... És ez így tart uton utfélen. Legjobb barátim üldöznek böles mondásaikkal.

— Jól meggondold, mielőtt esküt teszel! Az asszony.... adósság....

Istenem, istenem! Ennyi tanácsadó között nincs egy is, a ki azt kérdené: szereted a leányt, a kit feleségül veszel? s szereted ő téged? Ha szereted és ő is szeret, — üdvözöltök....

Hát igazán oly rosszak, oly veszedelmesek volnának a szerelmes lányok? Hát igazán szíriének ök, a kik azért csábitanak a házasság édes vizébe; hogy elmerítsenek? A leánynak ámitás a feje alja? szívtelenség a lábája? csalfaság az ereje? Mi hát a világ?....

De nem! nem! Szegényleném magamat, ha biztatásra szorulóknak. Az én látásom világosabb mint azoké, a kik a jövő képét ily sötétre festik.

Én a nőben nem látok angyalt, nem látok ördögöt; én a nőben látom a — nőt.

Sok rossznak elejét lehet venni azzal, hogy a hibát önmagunkban keressük.

Mi férfiak folytonosan jajgatunk, panaszkodunk, hogy nem lehet házasodni, mert így a nők, ugy a nők!

Pedig nem a nőkben, legtöbbször benünk a hiba, férfiakban.

Elkényeztetett gyermekek vagyunk s minél vásottabbak, annál követelőkbbek.

Senki sem igaztalanabb, mint az, a ki mindig azt hiszi, hogy neki van igaza.

A ki szünetlenül a szabadságot hirdeti, az leginkább szeretne zsarnok lenni.

Szerelmes a lány? Csókkal, öleléssel simul a kedveshez, s nem ígér szerelmet, hanem érez.

Szerelmes a férfi? Aranyvrat fest a lány-nak, s tündérszöveget ígér a házasságban.

A férfi gyöngéd, odaadó hű és figyelmes; a nő csak szeret. (Folytatása következik.)

az orsovai szolgabírósgót s a torontali főispánt, hogy kiköltözésüket erőhatalommal akadályozza meg.

Hogy e közleményben mennyi az elferdítés, mennyi a viszonyok nem ismeréséből származó tévedés, azt könnyen megítélhetni a következő száraz tényállásból.

Ó-Besenyő összes lakossága a legújabb népszámlálás adatai szerint 7800, kik közül 12.000 talán majd háromszázados fennállása után vándorolhat ki. E lakosok megyénk legszorgalmasabb, legmunkásabb s egyszersmind legvagyonosabb lakói közé tartoznak.

Tény az, hogy mintegy 120 családú folyamodott külföldi utlevélért.

A folyamodvány a nagy-szent-miklósi szolgabírósgót utján az alispánhoz beterjesztett, innen azonban azzal küldetett vissza folyamodóknak, hogy miután az utleveleket saját beismerésük szerint is kivándorlási szándékukból kéri, azok kiállítását csak az esetben javasolhatja a belügyminiszteriumnál, ha előbb a kivándorlási engedélyt szabályszerűen kieszközlik.

A kormány tehát e kivándorlási mozgalomról hivatalosan tudomása sincs, s így alkalma sem lehetett a fenti cikkben elmesélt erőszakos intézkedések elrendelésére. No meg aztán nem is az ötédi vármegyében fekvő orsovai szolgabírói hivatal utasította volna a kivándorlókat visszatartására, hanem valamely torontálmezei határszéli szolgabírósgót. A kormány e kérdésben majd csak akkor fog első ízben nyilatkozhatni, ha a kivándorolni készülő családok szabályszerűen felszerelt kérvénye hozzá felterjesztetik.

Torontálmezeje az országos nőiparkkiállításán.

A Vigadó jobboldali termének tarka képe már messziről fölkel a látogató közönség figyelmét. A falakat, állványokat tarka szőnyegek biritják; itt bolgár szövetek, amott arany-ézüst himzésű szerb, bolgár és román néprajzi tárgyak, katrinczák, élénk színezetű takarók töltik be a termet. Azt hinnők, hogy valami keleti bazárban vagyunk.

A torontáli bizottságnak főtevékenysége volt azon népi tárgyak bemutatni, melyeket a megye szerb, román és bolgár községeiben a szorgalmas pörnök termelnek. Ezen tárgyak a tarka szőnyegek, katrinczák, ág- és asztalterítők, a vászon, himzett ingek, törülközők stb.

A megye minden egyes népfaja, bár egymással szomszédok, egymástól teljesen elütő jellemet hoznak munkájukba, úgy, hogy azokat az első pillanatra meg lehet különböztetni.

A szerb szőnyeg virágos tarka díszítésű, a román élénk színeket használ, bár, de a fehért mozaikszzerű szőnyegein a lehető minimumra szállítja; a bolgár szőnyegen komoly méltóság ömlik le s díszletet arany csillagok képezik. A román munkákon a bizanti, a szerbekén a török befolyás félreismerhetlen. A bolgár díszítés szintén a bizanti

Homályos képzetelek.

Ira Reviczky Gyula.

A frankfurti filozofus az ő bámulatos rövidségével és határozottságával fején találta a szegyet, midőn az érzelmeiket homályos képzeteleknek, s az értelem világát a homályos képzetek összességének nevezte. A mi homályosan el lelkünkben, azt érezzük, viszont a mi teljes világosságra jutott öntudatunkban gondolatát szűrődik át. Vagyis az eszme megisztult érzelem, viszont ez homályos eszme. — A bölcsész értelmi világa halvány és csekély, mert szükséges, hogy minden képzelet tisztán kiforrott és világos legyen.

A forrongó ifjúság ábrándjai szintén a fogalmak ködös, homályos voltában lelik magyarázatukat s az értelmi világ tisztulására azt mondjuk, hogy az álmok eltűnnek, az ábrándok szétfoszolnak. — Az élet páras, szürkület hajnalának, fiatal éveinknek bizonytalan értelmi világa annál jobban bontakozik ki a homályból, mentől magasabbra emelkedik az értelmi világ napja. S kijózanodva az öntudatra nem futott képzetek ködös homályából, észrevesszük, hogy „az a légvár füstgomoly.”

Az asszonyokban nemkülönben azért van több érzelem, mert homályos képzeteik is számosabbak. Sok dolgot a mit a férfi tud, ők csak éreznek; a mit a tisztá értelem lát, az ő homályos belviláguk érez. Ábrándozásra, álmodozásra éppen képzeteik poetikus voltánál fogva hajlandóbbak. A költővel ebben rokonok s innen van, hogy a nők, bár legkevésbé tudják megírni a költőt, legfogékonyabbak a poézis iránt, s azt leghamarabb értik meg.

— Was kein Verstand der Verständigen sieht, Das übet in Einfalt ein kindlich Gemüth.

stílus hatása alatt fejlődött, de a bolgár nép ahhoz, hogy a kölcsönzött formák egyéni fölfogásához és karakteréhez idomítsa, oly átalakító erővel látszik rendelkezni, minővel sem a román, sem a szerb nép nem dicsekedhetik. — A román díszítvények rajza művészi és szinharmoniaja erőteljes; gyöngye és határozatlan a rajz a legtöbb szerb tárgyakon; a bolgár síkidomok azonban bámulatos geometriai praecizióval s finom színérzékre mutató szende colorittal bilincselik le a műértőt és laikus egyaránt.

A szerb nép kiváló ipara a szőnyeggyártás. Hazánk déli részeiben tyilim (a Balkán félszigeten s Egyiptomban Khilim) néven ismeretesek a szőnyegek, melyeknek karaktere a tarka virágos díszítés. A szerb pár feleségét a mezei munkához nem igen alkalmazza, a házi dolgok vezetését hiván reá. A nő aztán a rendes teendők mellett szőnyeggyártással foglalkozik. A gyapjimosástól kezdve — a festés kivételével — egész a szőnyeg bejuttatásáig nem szorul a szerb nő idegen kézre. A kész szőnyegekkel beteríti ágát, melyen nem ritkán 10—20 szőnyeg is van elhelyezve. Egyik buszkesége az a szerb asszonynak, ki ünnepnapokon is kiterít egy-egy szőnyeget a ház elé s szomszédasszonyaival ráüle köztük nem ritkán éles kritika fejlődik ki a szőnyegek berendezése és díszítése fölött.

Ha lakodalm van, tarka szőnyegekkel takarják le a kocsik üléseit.

Tyilimet kiállítottak Mellencze, Kumán, Ellemér, Beodra, Tarras, Karlova és Frányova községek. Egy-egy község évenként 50—150 darabot termel, s bázálnak vele vagy vásárolnak Torontálban és a szomszédos megyékben árulják. Ellemér község a Haás Fülöp-féle czéggel üzleti viszonyban van.

Ugyancsak gyapjuból szőtt tarisznyákat (torba) látunk itt, amelyek rendeltetése a magyar szeredással teljesen azonos. Mozaikszzerű vagy virágos dekorációjuk miatt a művelt közönség diván- és kerekvetáncosokká alakítja át és helyesen, mert e czébra megfelelőbb szövetet nem is gondolhatunk.

Gazdagon és változatos színben van még képviselve a len-, pamut- és selyemfonálból szőtt finom vászon (száda). Ki kell emelnünk ezek közül a csikós habos vásznat, melynek szövése nehéz technikával jár és azért minél habosabb, annál keresettebb és értékesebb. Ezt a nép tyertyeliának nevezi. Leheletszerű s finom állatú vásznak ezek, keleten fátyolul használja a ruházatának nagyjórészt ebből fűződi a szép nem. Hölgyeinknek pongyolául s nyári öltözethez a legmelegebben ajánlhatjuk. A már nevezett szerb községek mindenike küldött be ilyen. Ezzel nem kereskednek ugyan, hanem a gazdagabbak a szegényebektől helyben megveszik.

Ezen vászonfajokból készült ingek, ágytakarók és törülközők szép példányokban vannak itt bemutatva. A természet ösztönszerű felhasználásával, s annak stílizált alkalmazásával találkozunk az ingek díszítésén. Ezek közül kiválóan figyelmet kelt Jovanov Dusáné csókai pörnök munkája, melyen az arany- és fehérimzésű pávák a stílizáló képességéről tanuskodnak. És mit mondjunk azon pádei

Talán a zseni sokat emlegetett öntudatlansága is abban rejlik, hogy alkotásai a képzetek homályából erednek. Macaulay Miltonról irt esszéjében egyenesen ki is mondja, hogy költőnél a sokat tudás és széles ismeretkör akadály műveinek megteremtésében. A tisztá értelem a hangulat rovására fejlődik és a képzetek a tisztulás arányában vesztik tarkaságukat. No is lebbentse fel a költő soha azt a saisi fátyol, mely világot fűdi. — A fantázia sem egyéb mint forrongó gondolkodás, s hogy mindenkinél este működik legjobban, ez is a mellett szól, hogy a képzetek fáradtsága, elsötéttedése szükséges hozzá. Az örüllőség, mint a fogalmak éjszakája, még a fantáziánál is szeszélyesebb, a zseni alkotásainál is öntudatlanabb. Itt már az értelem legalsóbb működése, a memoria is homályba vész a mi a részegségénél is tapasztalható. Az ittasságot megelőző stádiumban is sok embert, a ki különben csótalan, hideg és magába zárkózott, egyszerre csapongó kedvűnek, beszédesnek látunk. Ez is onnan van, hogy a bor göze hirtelen megszorítja a homályos képzeteiket vagyis a tisztá gondolatot ködös értelemm zavarja.

A ki mindennek érti összefüggését, tudja jelentőségét, nem ringathatja magát illúziókban, egy Kant nem lehet érzelmes és a sok „homályos képzetű” Schiller jól mondja:

„Sie geben — nicht immer Gluth Der Wahrheit helle Strahlen. Wohl denen, die des Wissens Gut Nicht mit dem Herzen zahlen.”

férfing mellidiszéről, mely egy gondolatot ad vissza. Két arany buzakalász egymáshoz hajlik s a szárazakat sarló tartja össze mintegy szimbolikusan jelezve foglalkozását annak, ki azt viseli. Ilyenmü arannyal himzett ingekkel szokták megajándékozni a menyasszonyt a lakodalmra meghívott vendégek.

A törülközők szintén a főtebb leirt finom vászonból készülnek. Kiváló faj a deverszki peskir. Dever vőfélt s így deverszki vőfélkendőt jelent. A menyasszony tiszte ez arannyal himzett kendőket mint valszalagokat a vőfélnék fölött. Gazdag csokor telik ebből a legény csipőjére, honnan az arannyal himzett bordúr kaczéran leng a hivogatásban sűrű vőfélt után.

Ezen vőfélkendők közül Szávics Helena (Páde), Gyurits Beláné pörnök (Mellencze) és Zsivánov Júcáné (Kumán) igen csinos fehérel és arannyal himzett példányokat mutatnak be.

Nincs bár képviselve, de alkalminak találok fölemlíteni, hogy ezen csikós, habos vászonból készült az obalyiát, a lótarakót. Lakodalmkor a menyasszony maga ékíti föl ezekkel a nászúram lovait.

Ezen vászonemből egy pörnököt nem várt szép fehér himzésű két ágytakarót mutat be Tubics Gyuláné Kumánról.

Fölemlítyük még amaz arany és fehérimzésű készített két fehér zsebkendőt, melyet elleméri pörnök csinnal s oly nemesen egyszerű virágdíszszel: arany indán fehér himzésű nefelejtsekkel tettek vonzóvá, hogy bátran mellé állíthatjuk sok hölgy fehérimzésű munkájának.

Egy gyűjteményes kiállításnak gyöngye azon három arannyal himzett fejkötő, mely Wágner Sándor gyönyörű freskója alatt álló üvegszekrényben van elhelyezve. Bámulatos ezekben az arannyal kivarrt díszítvény, melynek egyikét remek renaissance stílusban Láncsarszky Andriáné (Mellencze) készítette. Itt-ott drágakövek is befoglalva e pörnök munka díszítvényébe.

A múlt századokban az előkelő családok viselete lassankint az alsóbb rétegekbe szállott alá. — Így látjuk az ájtatos jász anyókat ünnepnapon a templomban oly dudoros, a váll felé mindinkább kibővülő ujjasokban, melyek Mária Terézia korában az udvarban voltak divatosak.

Ezen gazdagon díszített fejkötőket is ily sors érte. Ma már előkelő szerb körökben ezekkel nem találkozunk, hanem igenis a polgárosultabb elem között — az iljasszonyok fején még manap is láthatók Nagy-Kikindán, Uj-Vidéken.

Elterjedt családért e fejkötők készítéséhez Mellenczén s megrendelésre dolgoznak.

A múlt századból fönmaradt fejkendő vonja még magára figyelmünket Csókáról, mely dusan van arannyal hímzve. Gazdagabb pörnök hordták ezt s hordják ma is Torontálban és Bács megyében.

A szerb népi tárgyakról a bolgár selyemkendőkre esik tekintetünk; Csekonics Leona grófnő, Hertelendy Józsefné és Bobor Róza mutatják be a bolgár nők ezen pipereczikét, mely náluk éppen oly gyakorlati alkalmazással bír, mint urhölgyeinknél a csipkékendő.

Ezen kendők finom érzékkel választott színekben vannak tagozva s a bordúr díszítvényein rhytmikus formák és harmonikus színek kellemes egészet képeznek.

A bolgárnő gyermekei kereszteselésnél ily kendőkkel kedveskedik a komaasszonynak s ünnepélyes alkalmakkor fejkül használják a fiatalabb nők. A bolgár néprajzi Csekonics Leona grófnő mutatja be. Meglepők ezen az ingujj színes betétének egybeolvadó összhangja s a gyöngyökkel himzett vörös csipők.

A román tárgyak közül feltűnők az oprege és rojtos katrinczák. Az oprege (női öv) nehéz arannyal himzett bizanti motívumokban gazdag. A rojtos katrincza egyikén mór, a másikon görög stílu dekorációk szin-pompája, a színek erélye s összhangza meglepőleg hat. A teljes katrinczák már ismeretesebbek a közönség előtt, de azért megjegyezzük, hogy a Csekonics Leona grófnő által bemutatott katrincza ezen ismertek között az egyik remekpéldányt képezi.

A román néprajzi Hertelendy Józsefné mutatja be teljes egészében. A jobb gula előtt álló élettelen bábun is hat a festői viselet. Az ingujjakon a díszlet arannyal és fehérrel van hímzve, perzsa motívumokkal. Két mezőre osztott stílizált rózsaköb álló szalagok ezek, melyeket indavonal-mozgásban tarajos kigyó választ el egymástól. A rojtos katrincza is

szinharmoniaúra és az arannyal himzett virágkelyhek stílizációjára nézve ritka példány. A perzsa stíly lefolyása súzta félreismerhetetlen. A itt felsorolt népi ipar ezen benyomást teszi minden hallgatóra, hogy bár e jól fizető ipar-ágot a sorseszélyeinek kitenni s a népből rejlő ügyességet kellő ápolás és gondos vezetés hiányában a civilizáció esetleges vontó hatásának kitenni. **Streitmann Antal.**

Délmagyarország igen tisztelt tanítóhoz.

Kedves kartársak!

A nagyméltóságú földmívelés-, ipar- és kereskedelemügyi miniszterium, egyetérve a nagyméltóságú vallás- és közoktatásügyi miniszteriummal, engemet Temes-, Torontál-, Krassó-, Szörény-, Bács-Bodrog-, Csanád- és Aradmegyék területére méhészeti vándortanítónak nevezett ki. Új pályámra lépve, melynek teljes életemet óhajtom szentelni, nem mulaszthatom el, hogy Önöktől, kedves kartársaim, szívélyes bucsut ne vegyek. Teszem ezt pedig azon ígéret hozatala mellett, hogy sohasem fogok megszünni Önökkel együtt érezni, Önökhez tartozni, s a népnevelés szent ügyét szíven hordozva, legszertebb czélok, a nép javának élni. Most, midőn kedves kartársaimnak szívélyes „Istenhozzádót” mondom, hiszem és megvagyok győződve a felől, hogy bár merre vezessenek is utaim, az Önök körében mindenkor szívélyes fogadtatásra fogok találni.

Azon öntudat, hogy Önökben, kedves kartársaim, nem épen könnyű működésem közepette segítőkre fogok találni, számomra már is megnyugvást szerez. Lehetetlen lenne is egymagammal az Önök segítségével, működésem célpontját, a hazai méhészeti emelését és lehetőleg gyors terjesztését elérhetem. E végből kérem is az Önök közreműködését és erélyes támogatását. E nélkül minden iparkodásom hasonló lenne a gyenge alapon nyugvó épülethez, mely csakhamar egybe is omlna. Hogy törekvésem sikerüljön csatlakozni nem fogok, azt nem annyira a magam, mint inkább az Önök letterős munkásságának fogom tulajdonítani. Most pedig Isten Önökkel! Búcsunk rövid ideig tartó lesz, mivel úgy is — nem sokára viszontlátandjuk egymást a telt mezején.

Tájékozás végett nem mulaszthatom el közhírré tenni, hogy szeptember hó tartama alatt a következő községeket fogom meglátogatni: 1., 2., 3-án Csávost; 3., 4., 5-én Neuzinát; 5., 6., 7-én Jánosfalvát; 7., 8., 9-én Aurélfalvát; 9., 10., 11-én Billelet; 12-én Bogárost; 12., 13-án Nákófalvát; 14., 15., 16., 17-én Cservenkát, hol egyszersmind részt veendő a bács-bodrogi főméhészeti-egylet közgyűlésén. 18., 19-én Szabadkát; 20., 21-én Makót; 22., 23-án Mezőhegyest; 23., 24-én Aradot; 25., 26-án Gyorokot; 27-én visszatatom Buziásra, részt veendő az ott megtartandó gyűlésen.

Buziáson, 1881. évi augusztus 30-án.

Grand Miklós,
méhészeti vándortanító.

Garay János.

(1812—1853.)

Garay Jánosnak, a Kont, az Obsitos, a Szent László s az Árpádok költőjének szülőbátát emléktáblával jelöli meg szülővárosa, Szegszárd. Ez az alkalom, melyből a nemzet e jeles énekeséről megemlékezünk, huszonnyolc évvel halála után; mikor dalai s balladái, jelesebbek által nagyrészt kiszorítottak az emlékezetből s a mai nemzedék ritkábban emlegeti nevét, mint megérdemelné.

Mert keveseknek adatik az örökkévalóság számára írni, még azok közül is, kik koruknak teljes mértékben emlegettek. A Homero, Danték és Shakespearek, még a nagy nemzetek nagy irodalmaiban is ritkák. Nevek, melyek az emberiség szellemi látkörének egyboltozatán újabbak örökfényű álló csillagokként tündökölnék, melyek helyüket és fényüket erejét soha sem változtatják, sőt inkább az idő és évszázad biztos meghatározására szolgálhatnak — az ily nevek két kezünk ujjain megszámlálhatók — csak kivételek maradnak az emberi szellem történetében. — Az is elég ritka érdem, hogy valaki egy nemzetnek, egy száznak vezércsillaga maradhasson; s a halandó ember, saját buborékvoltával kibékülni nem tudva, nem akarva, szívesen megadja az ilyeneknek az aránylagos halhatatlanságot; nem törődve azzal, hogy más nemzetek nem ismerik el s a jövő század visszaveszi a pazar előleget.

Általában véve azt is érdemnek s a sors szerencse-ajándékának kell elismernünk, ha valaki közvetlenül saját korának teljesen megfeleltetett; ha hatott azokra, a kik hallgatták: nemes érzéseket ébresztett körében s magán viselte a nemzedék jellem bélyegét s ki tudta fejezni érzelmeit annak az öltőnek, a melynek irt és dalolt.

Huszonnyolc évvel halála után ismerjük el és szívesen elismerhetjük Garayról, hogy ezek közé tartozott. Nem alkotott halhatatlan műveket, melyek bejárják a világot, mint Dante, Shakespeare, Molière vagy Byron alkotásai; vagy tuléjék nemzetét, mint a Homér vagy Horác énekei. Garay korának volt lantosa; s annak jól megfelelt. Kortársai a jelesek közé számították s hallgatói örömet megtapsolták énekeit. Ma, mióta Petőfi a lyrát s Arany az époszt és a balladát visszavezette igazi forrá-

sára, a emelte Kont, a tett; pe voltunk, jük el, minden jes tükr nélkül nagyany közl e beknék, hiányoz zselést, fog mar vel — nyörűs

Má igaz ma megfelel minden emelkő kép min hatását is embó igazi ér mindig

Gar jeles: é és hang zott, és lyeket l lyesen

A példájár sváb is hangbar befolyás gyöngö de a ne tett beu pl. a Za Harom é mokon, vagy ke bir; de hatása é

Bal krónikai az uralk Gómörbe rabok ve az alkot színezete nek a alatt mé vernőket egykét énekelte nyi cyci melyet i szonnal löle. Ha nem igen gükben jellemé tukörét

Az nagyob mes, reg is bő an már akk sok s be latáig n színezet azonban Gar hazafias A véde nádor ju nem egy fias lyra hurjait é iránt fog a Balato érezhe ő teménye címűt. zam buj

A élvezte egyes n messéje tisztés l

Éle és nélk született de kést vagyona volt. — 1823 — s 1829 — szeli tar költésze tunt társ adványt akarván István b a Vörös irta (hez Csátár- versenye ugyan, Az idős vonzotta Munkács naeum- pedig a a kultó mének ködön is

A korán

sára, a népiesre, s nemzeti és művészi emelje: alig tudjuk megérteni a hatást, melyet Kont, a kémiény vízét énekes a maga idejében tett; pedig mi öregek, kik akkor még fiatalok voltunk, jól emlékszünk rá és soha sem feledjük el, hogy azt minden iskolai ünnepélyen és minden hangversenyen, mely a kor igaz és teljes tükré akart lenni, szavalni kellett, mert a nélkül hiányos lett volna. A kik ma anyák s nagyanyák emlékeznek, hogy a Garay dalai közül a legérzelmesebbeknek, a leggyöngédeknek, egyetlen verses könyvből sem lehetett hiányozni. S az Obsitot, a józsu humoros elbeszélést, mely művei közül talán legtovább fenn fog maradni, akkoriban — ezelőtt 30-40 évvel — ifjú és öreg, ki ne olvasta volna gyönyörűséggel.

Már pedig, mondja egy régi de örökre igaz maxima, a ki kora szükségének teljesen megfelelt: minden időnek élt. Igen is mert minden idő előzőinek szülötte s annak vállain emelkedik, s így a ki korára hatott, tulajdonképpen minden következő időre hatott, még ha hatását közvetlenül nem érzi s nevét már nem is emlegeti a késő utókor. S így értelemben az igazi érdem, még az aránylag csekélyebb is, mindig halhatatlan.

Garay két irányban volt a maga korában jeles: érzelmes s különösen családi kedélye és hangulatai által, melyekből lírája táplálkozott, és szabadelvű, hazafias érzései által, melyeket hősiess, szónokias balladái tudott erőlyesen kifejezni.

A lírájának akkor Bajza, Kunos s mások példájára, a német Uhländ s az ugynevezett sváb iskola befolyása alatt, érzelmen és hangban idegen színezete volt: s Garay is e befolyást érezte. Dalai csínja, románcai élénk gyöngédsége jölvölög hatottak az olvasóra; de a nemzeti érzés és ritmus ritkán lüktetett benne érezhetőleg. Románcaizai közül néhány, pl. a Zarándok, a Két holló, a Két dalnok, a Három ének, sat. részint német népies motívumokon, részint althonias, egyszerű érzelmeiken vagy képeken alapulva, maradandó beccsel is bír; de legtöbbször Uhländ s a német dalnokok hatása érezhető.

Balladáiban a hazafias elem s történelem krónikái alkotás tulnyomó s a szónoki hang az uralkodó. A magyarok Mózese, Mátyás király Gómörben, Hunyadi László kedves szavaló darabok voltak; s mindnyájuk közül kivált, nem az alkotás érdeme, hanem a hang hazafias színezete s szónoki ereje által Kont, melynek a költő magára is visszaháruló hatása alatt még pár darabot is adott a Kont fegyvernokében. Az Árpád-házi királyok mind egyikét egyenként, egy vagy több balladában énekelte meg, melyek együtt véve, egy kötetnyi cyclusban, csinos költői történelmi adatok, melyet ifjuság és hölgyek kedveléssel és haszonnal forgathattak, lelkesedést meríteni béllöle. Ha kevés válik ki közülök s egyenként nem igen tesznek maradandó hatást, összességükben mégis emelő hatásuk s a költő nemes jellemének és hazafias érzületének hamlytalan tükörét mutatják.

Az Árpádok legkiválóbbika, Szent László nagyobb alkotásra is lekesítette: egy terjedelmes, regényes eposzra, melyhez a népmonda is bő anyagot volt nyújtandó. Mind a mellett a már akkor hanyatló erjú költő, kit sorscsapások s betegségi is gyöngített, az eposza magaslatáig nem bírva emelkedni, csak regényes színezetű történelmi költeményt adott, mely azonban így is értékesnek mondható.

Garayt, kivált míg ereje teljében volt, a hazafias alkalmak is nem egyszer lelkesítették. A védegyelet, az akadémiai jutalom, József nádor jubilauma, István nádor népszerűsége nem egy ép és erős hangot csaltak ki hazafias lírájából. A forradalom szele sem hagyta hurjait érintetlenül. A természet hatása, mely iránt fogékony volt, számos egyes dalán kívül a Balatoni kagylók című cyclusban is elevenen érezhető. A társadalmi állapotok legszebb költeményei egyikét: az Egy főri kastélyban címűt, a politikaiak legerősebb ódját, a Hazám bujást sugallták nemes lélkének.

A kor költője volt. Elvette koszoruját, élvezte tapsait, meg volt jutalma. Az utókorra egyes műveiből kevés, de hatásának egyetemessége fennmarad, s nevének szerény, de tisztességes helyet biztosít az irodalomtörténetben.

Élete folyása egyszerű, de szenvedésekben és nélkülözésekben gazdag volt. 1812-ben született Szegszárdon, hol atyja, előbb jómódú, de később — tulságos bizalma folytán — vagyonában megcsökkenett becsülettel kereskedő volt. — Első oktatását szülőhelyén nyervén, 1823-9-ig Pécselt végezte a gimnáziumot, s 1829-től Pesten az egyetemen a bölcsészeti tanfolyamot. Korán felébredvén benne a költészet szeretete, már első kísérleteivel föltűnt társai közt, s az által is, hogy latin földadványait magyarul is kidolgozta, magyar íróvá akarván képezni magát. Az egyetemen Horváth István hatott rá ébresztőleg s buzdítólag; és a Vörösmarty Zalan-ja, melynek hatása alatt írta (hexameterekben) első epikus kísérletét: Csátár-t. Az akadémia drámajutalma csakhamar versenyre csátította, melyet aranyok nélkül ugyan, de több ízben dícsérettel futott meg. Az időszakai sajtó is korán munkásai közé vonzotta, s előbb a Mátyás Regélő-jében, a Munkácsy Rajzolataiban, majd a Bajzáék Athenaeum-ában, a politikai hírlapirodalom terén pedig a konzervatív Hírnök-ben (melybe csak a külföldi tudósításokat írta, később a szellemének jobban megfelelő Jelenkor-ban állandóan is sokat dolgozott).

A Kisfaludy-társaság és az akadémia korán méltányolták az ép oly buzgó, mint

tehetséges fiatal író munkásságát. Az utóbbi már 1839-ben levelező-tagul választotta; az előbbi pedig 1842-ben tagjává és három év múlva segédtitkáru. Kivált a Kisfaludy-társaságban mint szépirodalmi intézetben, nagy tevékenységet fejtett ki s több ízben lépett föl az ünnepélyes közgyűléseken is és jutalmakat nyert Frangepán Kristófné című költői beszélyével s Bozsnyák Zsófia című legendájával. Összegyűjtött verseit az akadémia is egy ízben (1844.) a fél-nagy jutalommal tüntette ki.

Bár sokat dolgozott, az akkori irodalmi viszonyok még az övéhez hasonló ernyedetlen munkásságot is oly szűkösön jutalmazták, hogy szaporodó családjával nem egyszer kelle szükségét is látnia. Jobb idő látszék derülni rá, midőn 48-ban Eötvös, az első magyar közoktatási miniszter őt a pesti egyetemen a magyar nyelv és irodalom rendes tanárává nevezte ki. De miniszteriumnak, magyar világnak s a azzal együtt Garay tanárságának is véget vetett a szomorú 49; s a már akkor elbetegesedett és szemérvilága elvesztésével is fenyegetett költő véginségre jut, ha egy könyvtárszti állomás attól meg nem menti. Belegen, hanyatló erővel írta utolsó művét, Szent László-t, nagybőrra Főthon, hol üdülést keresett, de hol a halál — 1853. november 5-én — szélhűdéssel vetett végett életének s szenvedéseinek. A nemzet, fölriadván halála hírére, családjának akarta pótolni, mit kevesz dalnokként tenni elmulasztott.

Garay emléket művein s korára gyakorolt hatásán kívül eddig egy emléktábla tartja fenn a főhi házon, hol Szent László-ját írta; s hasonló szegszárdi szülőházán. Remélhető, hogy a szobra előállítására folytatott gyűjtés is eredményre vezetend. Szász Károly.

Az üszögről.

A buzatermes egyik főcspása, az üszög, mely a folyó évbén is beállított s java részben megsemmisítette a terméshez kötött vermesebb reményeket. Oly csapás ez, mely már-már állandóvá kezd válni. Alig volt év, hogy a gazdaközönség részéről a legkeserűbb panaszok ne hangzottak volna fel az üszög ellen. Alkalmoszerű lesz tehát a buzatermes s veszedelmes csapásáról, illetve annak ellenszeréről egyet mást elmondani.

Az üszög az eddig tett észleletek szerint az elődi növények egyik faja; mint minden elődi növény, ugy ez is csira által tenyész és szaporodik. A földolag tehát az, hogy csiráit pusztítsuk ki. E ezelőből leginkább a vetőmag beoltása, vagyis az ugynevezett csávázás ajánlatlik.

Torontálmegye 1882. évi költségvetése.

	1881. évi megállapítva volt	1882. évi módosítottatik.
A tisztviselők és szegődöttek rendes fizetése	117218 frt — kr.	119078 frt — kr.
A közbiztonsági személyzet rendes fizetése s a szolgálók bére	52500 " — "	11260 " — "
Ezek mellékjáruléka	40696 " 88 "	3543 " 90 "
Hivatali helyiségek bérléte	1000 " — "	1500 " — "
Irodai szükséglet	6845 " 79 "	9137 " 07 "
Utiköltségek és napidíjak	4500 " — "	4500 " — "
Megyei épületek fenntartási költsége	2128 " 80 "	1968 " 59 "
Egyéb rendszerezett kiadások	450 " — "	692 " 50 "
Előre nem látott költségek	1575 " — "	1575 " — "
Összesen	226914 frt 47 kr.	153255 frt 06 kr.
F e d e z é s .		
Fekvő vagyonrólí jövedelem	678 " — "	630 " — "
Elhelyezett lölkek kamatai	170 " 62 "	170 " 62 "
Egyéb jövedelmek számadási tértímenyek és előlegek megtérítéséből	37481 " 60 "	21915 " 47 "
Összesen	38330 frt 22 kr.	22716 frt 09 kr.
A szükségletre levonva a jövedelmet kívánatik fedezetül 188584 " 25 "		130538 " 97 "

HÍR HARANG.

* **Felhívás Nagy-Beeskerek város érdemes lakosaihoz!** Torontálmegye néptanító f. hó 29-én azon érdemes férfinak negyedszázados jubileumát ünneplik, ki 25 éven át a nevelés és oktatásügy terén működik, s ki mióta tanügyünk élén áll, annak felvirágoztatását feláldozó buzgalommal mozditotta elő, értjük tekintetes Steinbach Antal, tanfelügyelő urat. Már is őszinte köszönettel vagyunk e város elöljárósága iránt azon ígéréteért, hogy bennünket támogatand, s most városunk érdemes lakosaihoz is bátrak vagyunk azon kérelemmel fordulni: méltóztassék f. hó 28. és 29. napjaira s a b a d l a k á s o k a t rendelkezésünkre bocsátani, hogy a várt vendégeket illően, városunk tiszteltetésére és ünnepelt férjü érdeme szerint, fogadhasunk. Az ismert magyar vendégszeretet bizonyára ez alkalommal is valósul. Ebbeli szives ajánlatokat Fein Mór ur elfogad. A rendező bizottság.

* **Megyei hírek.** Nagy-Kikinda községekben megének alispánja által megkezdett, de gyűlési határozat folytán nagy kiterjedésűre való tekintettel, küldöttségi eljárásra bizott,

Dr. Külm a következő eljárást írja elő: Egy köből (2 poz. mérő) buzára veendő 16 lat kékkő, mely 3 itcze vízben feloldva a buzára öntetik; azonfelül annyi vízzel eresztetik fel, hogy az oldat a kádban, melyben a beoltás történik, 3-4 ujnyival haladja felül a buzát. A vetőmagnak — a beelőntéskor természetesen jól fölkeverve — 12-16 óra hosszáig kell ezen oldatban állania.

Még ajánlatosabb s talán czészerűbb is a következő eljárás: Egy köből buzára veszünk 8 lat porra tört rézgálicot, ez egy jókora tábla tételvén, 4 itcze forró vízzel felolvasztatik s dézsába öntetik, mihez aztán még 4 itcze hideg víz adatik hozzá. A beolándó buzát aztán vékánként egy tekőbe öntjük, egy itczényi oldattal meglocsoljuk, kézzel összevissza forgatjuk s tenyer között jól megdörzsöljük. Majd a másik itcze oldat is ráöntetik s tovább folytatatik a forgatás és dörzsölés. Ezen eljárás előnye az, hogy kádakra és a buzának kádakban 12-16 óráig fekvésére nem lévén szükség, 4 egyennel egy nap alatt 100 köblöt is be lehet oltatni; de még az az előnye is van, hogy a használandó rézgálic és víz mennyisége pontosan meg lévén határozva, a csávázás gyorsan és biztosan vitetik keresztül s a mag, ha a beoltás után 12 óra múlva egyszer átfördítotik, az egész vetési idő alatt megtartja csiraképességét.

A következő eljárás is kiváló figyelmet érdemel: 10 poz. mérőhöz veszünk fél akó vizet, ebben felolvasztunk két font konyhasót és egy font kek gálicot. Ezen oldattal a vetés előtti napon annyira megöntözzük a buzát, hogy egy szem se maradjon loocsolatlan.

A beoltás mellett arra is legyen főgondunk, hogy a buza jó fekete ugarba s három szántásba legyen vetve, mert csak így módon remélhetünk biztos sikert.

Vannak ugyan esetek, hogy a páczolás daczára is mutakozott üszög a buzában. Ennek egyik oka abban rejlik, hogy a beoltás nem hajtott végre helyesen és lelküimeretesen; másik oka az, hogy a beoltás nem lévén általános, egyes földeken még mindig feltűnik az üszög, ahonnt a szél annak csirmagjait szerte-szétjel hordván, az oly vetéseket is inficziálja, melynek vetőmagja szabályszerűen be volt oltva. Harmadik oka végül az, hogy az üszögös buza szalmája alomnak kerülvén, az üszög csirája a trágyával a földbe kerül; itt aztán érintkezésbe jö egy-két szem buzával, az ezekebből keletkezett szárazon álló kalászkokban aztán mutakozik is üszög, de korántsem oly mennyiségben, hogy kárt okozhatna.

Mindéből az az adóvs tanulság, hogy a beoltást minden körülmények között általánossá kell tenni, mert csakis ezen az uton remélhetjük az üszögnek teljes kipusztulását.

Nánásy János, Kocsán Mihály, Kaufmann Tivadár és Matosek Balint. Visszavettettek 3 hóra 1, hat hóra 2, összesen 3. A jelentkezők közt volt vallásra néve r. kath. 11, g. kath. 5. Nemzetiségre néve magyar 9, német 2, szerb 4, román 1. Sikerral állotta ki a szigorlatot magyar 9, szerb 3, német 1. Visszavettettek szerb 1, német 1, román 1.

* **Lövölde.** A folyó hó 4-én vasárnap délután tartott lövészgyakorlat eredménye a következő volt: a kitűzött 5 jutalomból nyert: I-ső jutalmat, egy drb tallért nyert Kellner Ferencz úr 15 egységgel, II. jutalmat, egy huszast nyert Kellner Ferencz úr 14 egységgel, III. jutalmat, egy huszast nyert A. F. Kokits úr 13 egységgel, IV. jutalmat, egy 1/4 frtot, nyert Kéler Akos úr 13 egységgel, V. jutalmat, egy 1/4 frtot, nyert Gaal főhadnagy úr 7 egységgel; továbbá centrumot talált Kéler Akos úr 2-szer, és A. F. Kokits úr 2-szer; 5-öt talált Kellner Ferencz úr 3-szor, A. F. Kokits úr 2-szer, Mangold Samu úr 1-szer; 4-est talált A. F. Kokits 3-szor, Kellner Ferencz úr 2-szer, Gaal főhadnagy úr 1-szer, s végül 3-ast talált Wattyay M. úr 4-szer, Kéler Sándor úr 1-szer, Bielek A. úr 1-szer. A legközelebbi lövészgyakorlat folyó hó 11-én vasárnap délután 2 órakor veendő kezdetét, mely alkalommal ismét 5 jutalom fog kitűzteni.

* **Közügyés.** N.-Beeskerek rendezett tanácsu város állandó választmánya f. é. szeptember hó 7-én d. u. 3 órakor és képviselő testülete szeptember 10-én rendkívüli közgyűlést tartand.

* **A birtokos és lötenyésző közönségnek!** Mar egy előbbi hirdetményben közhírré tettem, hogy a f. évi szeptember hó 23-án Zsombolyban és szeptember hó 25-én Nagy-Beeskereken a lötenyészési jutalomdíj kiosztással, s ez utóbbi helyen a lövészgyakorlat alkalmával, a cs. és kir. hadsereg számára 2-3 éves csikók mint leendő tisztí lovak fognak vásároltatni. Most azon szerencsés helyzetben vagyok, ismét közhírré tenni, hogy a budapesti csász. és kir. Remont-sorozó bizottság ugyanakkor, tehát szeptember hó 23-án, reggeli 9 órakor Zsombolyban, és szeptember hó 25-én, reggeli 9 órakor Nagy-Beeskereken tisztí háts lovakat fog vásárolni. A lovaknak 4-6 éveseknek kell lenniök, magas árs: 500 frt. Felhivatnak tehát azok, kik ilyen lovakat eladni szándékoznak, sziveskedjenek azokat a helyszínre hozni, — s a mennyiben lehetséges, — előbb Zsombolyban a község-házánál, Nagy-Beeskereken a polgármesteri hivatalnál bejelenteni. Kelt Ecskán, 1881. évi augusztus hó 30-án. Herceg Thurn és Taxis Egon, Torontálmegye lötenyész-t. bizottmány elnöke.

* **A háziipar fejlesztése megyénkben.** Azon fényes siker után, melyet megyénk együttes kiállítás az országos tárlaton kivívott és Hertelendy főispán fölszólítására az országos kiállítás bizottságának elnöke f. hó 6-ára szakemberekből álló ennékettet hívott egybe, mely afelett tanácskozott, hogy minő módon fejleszthetni és esetleg minő eszközökkel mozdíthatni elő a háziipart, hogy ez Torontálmegye keresetforrásának egyikét képezhesse.

* **Socialistikus iratok.** Városunkba egy idő magyar és német nyelvű szövegeket küldenek Budapestről a munkás néphez. A szövegekben valóságos politikai program van kifejtve, végül pedig a socialistikus elvek terjesztésére a munkáspárt magyar és német nyelvű közlönyei ajánlatnak.

* **Választás.** Stodola Ferencz Franczfölden a község által tanítóvá választotat.

* **A kézmű ipar érdekében.** — A magyarországi központi nőipar kiállítás alkalmából, gr. Zichy Jenő által egybehívott értekezlet f. hó 6-án tartott ülésében elhatározta, hogy Nagy-Kikindán és Nagy-Beeskereken a textilipar emelésére négy-négy szövöszékkel ellátott tanterem állíttassék föl. — Igazi örömmel fogadtuk eme kellemes hírt és babérszörünnek tekintjük azt azon fáradhatlan buzgalomért, melyel néhány kiváló egyéniség a nőiparkiallítás kérdését megyénkben fölkarolta.

* **Katonai zene** lesz a folyó hó 25-ikén megtartandó lövészgyakorlat. Ugyanis mint értesülünk a jelenleg Komáromban székelő 29-ik gyalogezred zenekara ez alkalomra lehozatik.

* **Aratás Angolországban.** Mint a berlini „Post“-nak Londonból táviratilag jelentik, Angolországban a folytonos esőzések az aratásban levő gabonát tönkreteszik és ha rövid idő múlva fordulat nem következik be, az összes termés teljesen elvesztettnek tekinthető. Az angol mezőgazdák, kik majdnem kivétel nélkül bérlők, mindenesetre roppant károkat szenvednek, sőt ezek nagyobb része tökéletesen meg van romtva; a minden esős nap által előidézett veszteséget egy millió forintra becsülik. Valószínűleg ez az oka, hogy a gabonauzletben egy-két nap óta ismét élénkebb vételkedv és kérdezősködés jelenkezik; mindenesetre figyelmet érdemel ezen, kélőleg nem méltányolt körülmény.

* **Washington,** szeptember 5. Carro tábornok és csapatainak lemészárlása alkalmával két század lovas katona is megsemmisített. Arizonába csapatokat küldtek. — Az egészségügyi hivatal jelentése szerint Anwyban, Baugkokban és Shangaiban kitört a kolera.

* **Fiume,** szeptember 5-én. „Emperze“ londoni gőzös megérkezett; eddigéle hét teljes rakományu repcegőzös indult el. — E hóban még kilencz repce-gőzös fog rakodni.

* **Adomány.** Karcsonyi Guido gróf a trónörökös születési napja alkalmával tett 105.000 forintos alapítványból háromezer forintot a Vörös-kereszt egyesületnek ajándékozott. Az egyesület kórházát alapja e szerint 26.035 fura rúg.

* **Inségkölcson.** Mokrán községe múlt hó 25-én a megyéhez folyamodott, hogy 4 ezer frinyi inségkölcson kieszközlésében támogassa.

* **Beküldetett.** A budapesti állami közép-iptanodában (VIII. ker. Bodzafa-utca 28. sz.) a beiratások e hó 1-ső napján megkezdődtek és 15-ikéig tartanak; a felvételi vizsgálatok pedig 13. és 14-kén lesznek.

* **Államjavarok eladása.** A zombori magyar királyi jószágigazgatóság előtt legközelebb az államjavarok egész sora összesen 13 1/2 millió értékben kerül nyilvános árverésre. Az ingatlanok 67 parcellából állanak, melyekből 35 az apatin-szántóvá, 29 a kula-ó-becsei, 11 a palánkai és 7 a kis-szappári uradalomhoz tartozik. A fizetési feltételek meglehetősen kedvezők, amennyiben az 1000 frittól 5000 frittig terjedő vételárnál a bánatpénz a vételár egyötöd részéig kiegészítendő s utána félévénként 8% kamattal egyötöd rész törlesztendő. Az 5000 fritt meghaladó vételárnál a bánatpénz a vételár egyhated részéig kiegészítendő ki s utána félévénként a vételár egyhated része a hátralévő tőke után jövő 8% kamattal együtt fizetendő.

* **Czégbejegyzések.** A nagy-beckereki kir. törvényszéknél ifj. Lövy József csávosi fakereskedő „Josef Lövy jun.” czég alatt (Lövy Spitzer Rozália szül. Glasz nagy-beckereki rubakereskedő, R. Rothmüller Commissions-Geschäft in fertigen Kleiderwaren” czég alatt, Spitzer Jakob török-becsei rőfoskereskedő „Spitzer Jakob” czég alatt, Weisz Juditta szül. Fetter nagy-beckereki szatócsnő „J. Weisz” czég alatt, Weber szül. Scheinberger Babetta francia rőfoskereskedő „Babetta Weber” czég alatt, Krausz Mór gyéri vegyeskereskedő „Krausz Mór” czég alatt, Koch Ignác nagy-töröki szatócs „I. Koch” czég alatt, Eislér Venczel nagygyúji szatócs „W. Eislér” czég alatt, Mangold Lipót nagy-beckereki könyvkereskedő „Mangold Lipót, Leopold Mangold” czég alatt bejegyeztetett. Ugyanezen törvényszéknél „Mangold Lipót, Leopold Mangold” czég alatt bejegyeztetett,

hogy Mangold Lipót elhalálozása folytán annak kereskedése Mangold szül. Schlesinger Janka örökös szerződési ténye alapján Mangold Herman fia tulajdonába a régi czég használatának jogosultságával ment át.

* **Czégbejegyzések.** A nagy-kikindai kir. törvényszéknél Löffler Jakab csatádi vegyész kereskedő „Jakob Löffler” czég alatt és Gyurgyevics Milán nagy-kikindai italmérsi joghaszonbérő „Milan Gyurgyevics” czég alatt bejegyeztettek.

* **A szerbek időfelosztása.** Az év teli és nyári szakra oszlik, vagy a hólti (post) és husevő (mrs) időszakra. Az év többi részét éjek, napok és vasarnapok szerint számítják. A napot nem órak, de az éves ideje szerint osztják be. A reggeli szaruklet a zóra, ha a nap felkel ez a jutro, 8 órakor van a mali rutsák (kis frustók), 10 órakor veliki rutsák vagy rucsanica (nagy frustók); 2-4 óraig tári a dél (podne) 4-6-ig a napnyugot előtti nagy idő: veliki zaranczi; 6-tól kezdve napestig a naplenyugvas előtti kis idő: mali zaranczi, azután a naplenyugvasnak ideje: zahod slunca. Az éjnek részei: 1) a naplenyugvasa utáni közvetlen idő a sumrak, 2) sötétség: mrak, 3) este: vecser, 4) éjfel: gluho doba, 5) első kukorikolás ideje: prvi petli, 6) második kakasszó: drugi petli, 7) harmadik kakasszó: trecsi petli, 8) pittymalal: svanuce.

IRODALOM.

A Vasárnapi Ujság szept. 4-iki száma következő tartalommal jelent meg:

„Garay János”. Szász Károlytól. — „Garay János kiadatlan költeményeiből: Hazám hölgyeimhez”. — „A Kárpáti emlékek: Viszontlátás”. Bartók Lajostól. — „A rezervista szerelme”. Elbeszélés. Irta Bihari Kálmán. — „Krisztus Pilátus előtt”. — „Szegezd”. Eötvös K. Lajostól. — „Nyoma vesztett! Angol regény”. — „A bohóc”. — „Egyveleg”. — „Két orosz nagyherceg”. — „Az ó-budai legújabb ásatások”. Ampélostól. — „Az oroszok Debreczenben”. Révész Imre 1849-iki naplójegyzeteiből. — Irodalom és művészet, közintézetek és egyetek, egyház és iskola, mi újság? stb. rendes heti rovatok.

Képek: Garay János. — Krisztus Pilátus előtt. Munkácsy Mihály festménye. — Az

ó-budai legújabb ásatások: 1. Amphiteatr. 2. Pappföldi ásatás. 3. Részlet a földalatti légfűtésből. 4. A nagyterem és a hideg fürdő látképe. — A szégszardi apátság gymszium peesetje. — A bohóc. — Konstantin nagyherceg és Miklós nagyherceg.

A Világkrónika 36. száma következő tartalommal jelent meg:

A Jangada. Nyolczszáz mérföld az Amazonon. Verne Gyula regénye. (Képpel). — Szemere Miklós költeményeiből. — Zboró. (Két képpel). — A szomszédsg emlékei. — Világhíru tudósok tévedései. — Kárhágo romjai. — Az európai rendjelek. — Bradlaugh újabb kidobása. (Képpel). — Szakal és borotva.

A Vasárnapi Ujság előfizetési ára negyedévre 2 frt, a „Politikai Ujdonságok”-kal együtt 3 frt. — Ugyancsak a Franklin-Társulat kiadó-hivatalában (Budapest, egyetem-utca 4-dik szám) megrendelhető a „Képes Néplap” legolcsóbb újság a magyar nép számára, felvére 1 frt. — E három hetilap melléklapja a „Világkrónika” képes hetiközöny megrendelési ára a Vasárnapi Ujság, Politikai Ujdonságok vagy a Képes Néplap előfizetési részére negyedévre 50 kr. — A „Politikai Ujdonságok” tetemesen bővített gazdasági rovatát és külön mellékletekkel jelen meg.

A Jogtudományi Közlöny 36-ik száma a következő tartalommal jelent meg:

A fiatal kor büntetőjogi jelentősége. Dr. Jellinek Arthur ügyvéd. — A közszerepményi jogról. Dr. Jancsó György kir. táblai segédfogalmazótól. — Jogirodalom. Dr. Sik Sándor ügyvéd. — Törvénykezési szemle: A correctionalisatio. Rohonyi Gyula ügyvéd. Eszrevételek a törvényes zálogjog értelmezésére vonatkozólag. Stanik Lajos ügyvéd. — Különfelek.

Melleklet: Curiai határozatok. A Jogtudományi Közlöny* előfizetési ára: felvére 6 frt, negyedévre 3 frt.

A torontálmegyei takaré- és hitelbank 1881. aug. havi forgalom-kimutatása.

I. Takarékpénztári betételek	
állása július végével	ft. 406690.18
betételek aug. hóban	ft. 15796.30
összesen	ft. 422486.48
visszafejtettek aug. hóban	ft. 12326.39
állása aug. végével	ft. 410160.09

II. Folyó számlai üzlet	
tevéleges egyenleg július végével	ft. 37489.76
kiadások aug. hóban	ft. 10004.90
összesen	ft. 47494.66
bevételezettek aug. hóban	ft. 14941.28
tevéleges egyenleg aug. hó végével	ft. 32553.38

III. Leszámlálási üzlet	
a) bankváltók	
a tárcza állása július végével	ft. 438496.09
leszámláltatott aug. hóban	ft. 165887.96
összesen	ft. 604384.05
visszafejtettek aug. hóban	ft. 157683.43
a tárcza állása aug. végével	ft. 446700.62
b) hittelegetési váltók	
állása július hó végével	ft. 10128.—
leszámláltatott aug. hóban	ft. 663.—
összesen	ft. 10791.—
visszafejtettek aug. hóban	ft. 738.—
a tárcza állása június végével	ft. 10053.—

IV. Előlegezések	
a) értékpapirokra	
állása július végével	ft. 9461.50
kiadott előlegek aug. hóban	ft. 118.—
összesen	ft. 9579.50
visszafejtett előlegek aug. hóban	ft. 190.—
állása aug. végével	ft. 9389.50
b) zálogokra	
állása július végével	ft. 10309.59
kiadott kölcsönök aug. hóban	ft. 831.—
összesen	ft. 11140.50
visszafejtett kölcsönök aug. hóban	ft. 432.—
állása aug. végével	ft. 10708.50
c) ingatlanokra	
állása július végével	ft. 18709.89
visszafejtettek aug. hóban	ft. 1805.35
állása aug. végével	ft. 16904.54

V. Pénzforgalom	
készpénzgyenleg július végével	ft. 6394.29
bevételek aug. hóban	ft. 279193.73
összesen	ft. 286090.02
kiadott aug. hóban	ft. 280918.65
egyenleg aug. végével	ft. 5171.37

TÖRVÉNYTEREM.

A nagy-beckereki e. f. kir. törvényszéknél folyó évi szept. hó 3-án tartott nyilvános ülésben következő perek adattak elő:

Előadó: Stankovics György, kir. törv. bír. 4817. sz. p. 1881. — A nagy-beckereki városi árva-pénztár felperesnek, Joannovits Katalin mint Matheovits szül. Csakovacz Mária jogutódja és alperes elleni 1050 ftt tőke és jár. iránti pere. 5162. sz. p. 1881. — Özv. Dják Pávelné Eva jel. Eufemia jankahidi lakosnő felperesnek, Dják Ilona jankahidi lakos ellen birtokbani visszahelyezés és jár. iránti pere.

H I R D E T É S E K.

2570. sz. k. u. 1881. (156—32)

Árlejtési hirdetmény.

A nagy-beckereki kir. ügyészség részéről közhírré tételik, hogy a nagy-beckereki központi fogházban letartóztatott elítélt és vizsgálati rabok élelmezésének 1882. évi január 1-től három evre való biztosítása végett a zárt írásbeli ajánlatokkal egybekapcsolt nyilvános árlejtés folyó évi szeptember hó 24-ik napján, délutáni 3 órakor ezen kir. ügyészség hivatali helyiségeiben fog megtartatni. A vállalkozni szándékozók ennél fogva felhívattak, miszerint 500 ftt bánatpénzzel ellátott szabályszerűen kiállított írásbeli ajánlataikat ezen kir. ügyészségnél emlitett időpontig annál bizonyosabban beküldjék, minthogy azontúl ilyenek elfogadhatni nem fognak, vagy a fent megállapított bánatpénzzel a megjelölt helyen és időben a nyilvános árlejtésnél személyesen vagy igazolt meghatalmazottjuk által részt vegyenek. Kiküldtási árul minden egészséges rab napontai élelmezésére kenyérral együtt 19 kr-ra megállapított ár szolgál.

Figyelemzetnek a vállalkozók, hogy írásbeli ajánlataikban az ár, melyért a vállalatot elfogadni késznek nescak számban, hanem szóval is kitegyék.

Az árlejtés befejezte után a vállalkozóra azonnal kötelező, a magas kincstárra nézve azonban csak is felsőbb jóváhagyás után.

Az árlejtési feltételek a kir. ügyészségnél betekintheők.

N.-Beckereken, 1881. évi augusztus 26-án.

Almásy Elek,
kir. ügyész.

2573. sz. k. u. 1881. (157—32)

Árlejtési hirdetmény.

A nagy-beckereki kir. ügyészség részéről közhírré tételik, hogy az itteni törvényszéki fogházban letartóztatott rabok 1881. ében leendő hajnyírása és borotválása, nem különben a fogház keményeinek seprése, valamint szalma, olaj, szappan és seprők szállítása iránt 1881. évi szeptember 18-ik napján, délelőtti 9 órakor ezen kir. ügyészség hivatali helyiségeiben árlejtés fog megtartatni. A vállalkozni szándékozók ennél fogva felhívattak, hogy a szükséges bánatpénzzel ellátva vagy személyesen vagy meghatalmazottjuk által a nyilvános árlejtésnél részt vegyenek.

Az árlejtési feltételek a kir. ügyészségnél betekintheők.

N.-Beckereken, 1881. évi augusztus 26-án.

Almásy Elek,
kir. ügyész.

1928. sz. 1881. Pályázat. (152—32)

Krisch Ferenc elhalálozása folytán üresedésbe jött katalinfalvi jegyzői állomás betöltése végett a választás f. évi október hó 5-én, d. e. 10 órakor fog Katalinfalva községházánál megtartatni.

A pályázni kívánók ezennel felhívattak, miként felszerelt folyamodványukat, — melyben a jegyzői szigorlati tettelet igazolják, a magyar és német nyelvet írásban és szóval bíráják — a választást megelőző napig — alólirottul benyujtsák.

A jegyzői fizetés és egyéb járandóság e következő: készpénzben 500 ftt
községi közgyámi fizetés 50 „
kézbesítő 30 „
utazási általány 40 „
kerületen kívüli utazások, és az ujjonczozásnál 2 ftt 50 kr. napidij, szabad lakás a községházban a mely áll: 2 lak, egy cselédszoba, két konyha, pince, szin, padlás, négy darab marhára szolgáló istálló, 330 □-öl kert és a községgel közösen használandó udvarból.

Magánmunkálatokért:

1. eredeti szerződésért	2 ftt
2. egy egyszerű kérvényért	2 „
3. „ végrendeletért	2 „
4. „ leltárért	2 „
5. „ árverési jegyzőkönyvért	2 „
6. „ bizonylatért	40 kr.
7. „ kötvény vagy nyugtáért	40 „
8. „ utazási bizonylatért	10 „
9. „ marha vagy lojárlatért	5 „
10. „ kérvény minden mellékleteiért	40 „
11. „ másolatért	1 „

Kelt N.-Beckereken 1881. évi augusztus 24-én.

Bakalovich Ágoston,
szolgabíró.

Hirdetmény.

(118—33)

A „torontálmegyei takaré- és hitelbank” 1065-1069, 1079-1081, 1083-1085, 1088, 1121-1176, 1201-1203, 1223, 1225, 1226, 1264, 1272-1289, 1296, 1329-1342, 1348-1383. számu ideiglenes részvényjegyeinek birtokosai illetve mindazok, kik ez intézet III. kibocsátású részvényeire részbefizetéseket teljesítettek, ezennel felhívattak, hogy e részfelizetéseiket a társulati alapszabályok 7. §-a értelmében legkésőbb f. é. augusztus hó végéig kiegészíteni annál is inkább el ne mulasszák, mivel ezen határidő leteltével az intézeti választmány f. hó 6. tartott ülésében hozott határozata szerint a ki nem egészített ideiglenes részvényjegyek és elősmervények érvényteleneknek s az azokra befizelt összegek az intézet javára elenyészeltneknek fognak nyilvánítottatni.

Ugyanazon határozat nyomán értesítettnek az intézet azon régitb részvényesei, kik a reájuk eső új részvények tekintetében megtartási jogukkal eddig nem éltek, hogy e jogukat még f. é. augusztus hó végéig gyakorolhatják; mely végső határrnap eltelte után az alapszabályok 7. §-ának c) pontja fog érvényre juttatni.

Nagy-Beckereken, 1881. július hó 11-én.

Az igazgatóság.

A lapbizottságnak hozott határozata folytán ideiglenesen felelős: Rónay Jenő, biz. tag. — Főmunkatárs: Gretcs József. Nyomatott kiadó Pleitz Fer. Pál könyvnyomdájában Nagy-Beckereken.

Regaliajog haszonbérleti hirdetmény.

Az alólirott padei közb. igazgatóság részéről ezen- nel közhírré tételik, miszerint a padei regaliajog 1882. évi január 1-től, 1884. évi december 31-ig, azaz három egymás után következő évekre árverés útján a legtöbbet igrőnek haszonbérbe fog adatni.

A szóbeli árverés f. é. szeptember 25-én, d. e. 9 órakor a kozbirtokosság irodában nagy korecsma eputellen fog megtartatni; írásbeli ajánlatok 250 ftt bánatpénzzel ellátva a szóbeli árverést megelőzőleg a jelenlevő kozbirtokossági igazgatónak átadhatók, a szóbeli árverezők hason összeget bánatpénzzel kötelesek lefizetni.

A közelebbi árverési feltételek Tóth Alajos közb. titkár és községi jegyző urnál M.-Padén bármikor betekintheők.

Kelt Padén, 1881. évi augusztus 24-én.

(153—31)

Grób Ernő,
közb. igazgató.

Dimitrievits Dániel
ügyvédi irodáját
Perlaszon,
a Stefanovits Márko-féle házban, megnyitotta. (151—32)

Egy szodaviz-gyár
1400 frtért eladó és azonnal átvehető, helyet a szerkesztőség tudatja. (154—32)

Házfeladás vagy bérbeadás.
Pálffy Imre volt háza Nagy-Kikindán 1-ső novembertől fogva vagy bérbé, vagy kedvező feltételek mellett örökre eladatik.
Közelebbi tudósítást vehetni özvegy Kovács Ernesztinnél Budapesten, Kecskeméti-utca 2. sz. (150—22)

Zongora- és hegedűtanítás.
Lejkavecz Ferencz
ajánlja magát, zongora- és hegedűoktatásra; ebben részvenni óhajtok tisztelettel felkértemek, lakhelyüket, illetőleg címüket folyó évi szeptember hó 15-éig Bluha Simon urnál bejelenteni. (106—1.1)

Pleitz Fer. N.-Be Meg megye felkérte let egy háziipara beszélt Ezen tartatott le, mely emeltyű ugyanis kerekem melynek a megye fognak Meg hogy eg mezőgazsitsen. T gyon me ban, hog tartott on valónak nyult, h kitzított Megvagy iparunk fog utköz dese és atól függ és feltéte hoz okve tétel. hog apathiát. javítására Lesz-e e iskolák fe zetek vez a nép nye és ismeri nok, kik textil iparj át ejtheti helnének határain csak cons az iparfe lépett, mi ki célul.